

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence :           DOM509

## Ventilateur colonne

Tower fan/ Ventilador de torre/ Turmventilator/Ventilatore a torre/ Torre de  
Ventilação/ Toreventilator



**LIVOO**

Version : v.1.1

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)



Figure 1

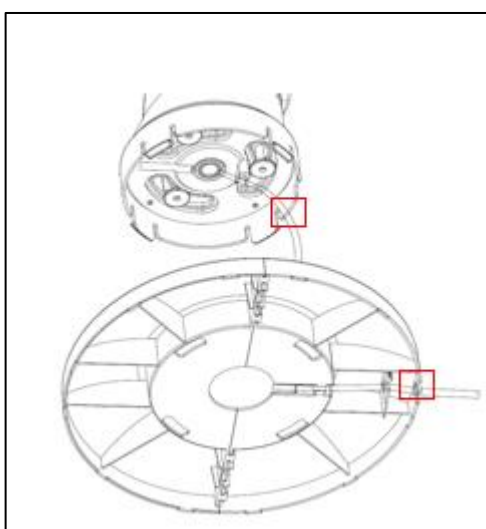


Figure 2

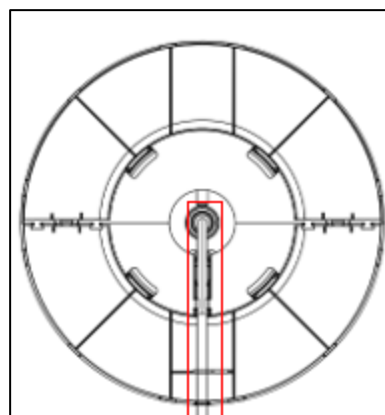


Figure 3

## Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

FR

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel  
[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Avant de brancher votre appareil vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.

2. Aucune responsabilité ne peut être assumée en cas de dommages causés par le non-respect du présent manuel de l'utilisateur ou par une mauvaise utilisation ou manipulation.

3. Cet appareil est destiné un USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT et A L'INTERIEUR d'une habitation.

4. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans le mode d'emploi.

5. Assemblez complètement le ventilateur avant de le mettre en marche.
6. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le câble d'alimentation soit en bon état.
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger (\*).
8. Ne plongez jamais l'appareil, son câble d'alimentation ou la prise de courant dans l'eau ou tout autre liquide.
9. Ne manipulez pas la fiche de l'appareil avec les mains ou les pieds mouillées
10. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

11. Les jeunes enfants, les personnes âgées ou souffrantes ne doivent pas être exposées directement au souffle du ventilateur pendant une longue période.
12. Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
13. Débranchez toujours l'appareil de sa prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le déplacer ou de procéder à son nettoyage.
14. N'insérez jamais vos doigts, des crayons ou tout autre objet à travers les grilles de ventilation.
15. Veillez à ce que le ventilateur soit toujours placé sur une surface plane, sèche et stable.
16. N'utilisez pas votre ventilateur près d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un risque de choc électrique.
17. Ne placez ni le ventilateur ni ses pièces près d'un four, d'un appareil de cuisson ou de toute autre source de chaleur.
18. N'essayez jamais de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Dans le cas d'une réparation par une personne non qualifiée, la garantie est annulée.
19. Pour réduire le risque de choc électrique,

n'utilisez jamais ce produit avec des mains mouillées. Ne renversez jamais un liquide sur le produit. Ne le plongez pas dans l'eau.

20. Une surveillance étroite est nécessaire quand votre appareil est utilisé près d'enfants ou de personnes handicapées.

21. Ne l'utilisez pas à l'extérieur (Usage à l'intérieur seulement). Cet appareil ne convient pas à une utilisation commerciale ou en plein air.

22. Empêchez la surchauffe de l'appareil en évitant de bloquer les entrées et les sorties d'air. Nettoyez toutes les entrées et les sorties de temps en temps pour retirer la poussière accumulée.

23. Laissez un espace sécurisé de 50 cm autour du ventilateur, sur le dessus et sur les côtés, et un espace sécurisé de 120 cm sur le devant.

24. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou un système séparé de contrôle à distance.

25. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels

- des fermes
- les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel
- des environnements du type chambres d'hôtes.

(\*)**Électricien qualifié compétent:** département après-vente du fabricant ou de l'importateur ou toute personne qualifiée, approuvée et compétente pour effectuer ce genre de réparations pour éviter tout danger. Dans tous les cas vous devez envoyer l'appareil à cet électricien.

**NE COUVREZ JAMAIS L'APPAREIL, même temporairement, car il pourrait surchauffer et générer un risque d'incendie.**

**N'utilisez pas le ventilateur à portée d'une douche, d'une baignoire, ou d'une piscine.**

## Caractéristiques techniques

Voltage : 220V-240V~ 50Hz-60Hz

Puissance : 50W

| Description                                    | Symbole                                       | Valeur | Unité                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------|-------------------------|
| Débit maximum du ventilateur                   | F                                             | 20,32  | m <sup>3</sup> /min     |
| Puissance d'entrée du ventilateur              | P                                             | 47,60  | W                       |
| Valeur de service                              | SV                                            | 0,43   | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Consommation électrique en veille              | P SB                                          | 0,23   | W                       |
| Consommation d'énergie en mode éteint          | P off                                         | 0      | W                       |
| Niveau sonore du ventilateur                   | L WA                                          | 53,19  | dB(A)                   |
| Vitesse maximale de l'air                      | c                                             | 2,51   | meters/sec              |
| Consommation d'électricité saisonnière         | Q                                             | 15,49  | kWh/a                   |
| Standard de mesure pour la valeur de service   | EN IEC 60879 :2019                            |        |                         |
| Coordonnées pour obtenir plus de renseignement | DELTA - BP61071<br>67452 Mundolsheim - France |        |                         |

### Avant la première utilisation

Enlevez tous les emballages. Déroulez complètement le cordon d'alimentation et insérez la fiche électrique dans une prise murale mise à la terre. Le ventilateur est maintenant prêt à être utilisé.

## Montage de la base : Figures 2 et 3

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

Clipsez la base dans les encoches prévues à cet effet en bas du ventilateur et veillez à ce que le cordon d'alimentation soit bien en place dans la goulotte prévue à cet effet.

## Utilisation de l'appareil : figure1

Branchez le ventilateur. Tournez le bouton de vitesse pour sélectionner la vitesse : 0 = off, 1 = faible, 2 = moyen, 3 = fort. Pour activer l'oscillation, appuyez sur OSC.

Pour régler le temps d'utilisation, tournez le bouton de la minuterie (A) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position correspondant au temps de fonctionnement souhaité (0-120 min.). Pour faire fonctionner l'appareil de manière continue, et donc exclure l'utilisation de la minuterie, tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "ON".

## Nettoyage et entretien

Assurez-vous d'abord que le ventilateur est éteint et débranchez le câble d'alimentation de la prise murale. Nettoyez l'appareil lorsqu'il est complètement refroidi. Essuyez la surface extérieure avec un chiffon doux. N'utilisez jamais d'agents nettoyants abrasifs. Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides. Quand l'appareil n'est pas utilisé, stockez-le ainsi que tous ses accessoires et le manuel d'instructions dans un endroit sûr et sec.



### Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).

## Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Safety Instructions



Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Before connecting your appliance, verify that the supply voltage indicated on the indicator plate of the appliance corresponds properly to that of your electrical installation.
2. No responsibility may be assumed in case of damages caused by non-compliance of this manual by the user or by faulty use or handling.
3. This appliance is meant for ONLY DOMESTIC USE and FOR INTERNAL USE.
4. Use this appliance only as indicated in the instruction manual.
5. Completely assemble the fan before starting it.
6. Before each use, ensure that the supply cord is in good condition.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons (\*) in order to avoid a hazard.
8. Never plunge the appliance, its supply cord or the plug in water or any other liquid.
9. Do not handle the plug on the appliance with

wet hands or feet.

10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

11. Young children, old people or disabled people must not be directly exposed to the air from the fan for long periods.

12. When you disconnect the supply cord, always remove it from the plug. Do not pull on the cord itself.

13. Always disconnect the appliance from its plug point when the appliance is not used, before moving it or cleaning it.

14. Never insert your fingers, crayons or any other object across the ventilation grills.

15. Ensure that the fan is always placed on a flat surface, dry and stable.

16. Do not use your fan close to a window. Rain

may cause risks of electric shocks.

17. Do not place either the fan or its parts near an oven, a cooking appliance or any other source of heat.

18. Never try to disassemble or repair your appliance yourself. In case of repair by an unqualified person, the guarantee is cancelled.

19. For reducing the risk of electric shock, never use this product with wet hands, never spill a liquid on the product or submerge it in water.

20. Direct surveillance is necessary when your appliance is used near children or disabled persons.

21. Do not use outside (For internal use only). This appliance is not suitable for industrial or open air use.

22. Avoid overheating the device by preventing the blocking of entry and exit of air. Clean all the entries and exits from time to time to remove the accumulated dust.

23. Leave a safe space of 50 cm around the fan, on above and on the sides, and a safe space of 120 cm on the front.

24. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote

control system.

25. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farm houses
- by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments.

<sup>(\*)</sup>**Authorised qualified electrician:** after-sales department of the manufacturer or the importer or any other qualified person, approved and authorised for carrying out this kind of repair for avoiding any danger. In any case, you must send the appliance to this electrician.

**NEVER COVER THE APPLIANCE**, even temporarily, because it may overheat and generate a risk of fire. Do not use the fan near a shower, bathtub or a swimming pool.

## Technical Specifications

Voltage: 220V-240V~ 50Hz-60Hz

Power: 50W

| Description                | Symbol | Value | Unit                    |
|----------------------------|--------|-------|-------------------------|
| Maximum fan flow rate      | F      | 20,32 | m <sup>3</sup> /min     |
| Fan power input            | P      | 47,60 | W                       |
| Service value              | SV     | 0,43  | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Standby power consumption  | P SB   | 0,23  | W                       |
| Off mode power consumption | P off  | 0     | W                       |

|                                                |                                               |       |            |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------|------------|
| Fan sound power level                          | L WA                                          | 53,19 | dB(A)      |
| Maximum air velocity                           | c                                             | 2,51  | meters/sec |
| Seasonal electricity consumption               | Q                                             | 15,49 | kWh/a      |
| Measurement standard for service value         | EN IEC 60879 :2019                            |       |            |
| Contact details for obtaining more information | DELTA - BP61071<br>67452 Mundolsheim - France |       |            |

### Before using for the first time

Remove all packaging. Unwind the power cord completely and insert the plug into an earthed wall socket. The fan is now ready for use.

## Assembling the base: Figures 2 and 3

Clip the base into the notches provided at the bottom of the fan and ensure that the power cord is securely in place in the cable duct provided.

## Use of the device

Plug in the fan. Turn the speed knob to select the speed: 0 = off, 1 = low, 2 = medium, 3 = high. To activate oscillation, press OSC.

To set the operating time, turn the timer knob (A) clockwise to the position corresponding to the desired operating time (0-120 min.); to run the appliance continuously, and therefore exclude the use of the timer, turn the knob anticlockwise to the "ON" position.

## Cleaning and maintenance

First make sure the fan is switched off and unplug the power cable from the wall socket. Clean the appliance when it has cooled down completely. Wipe the outside surface with a soft cloth. Never use abrasive cleaning agents. Do not immerse the appliance in water or other liquids. When the appliance is not in use, store it together with all its accessories and the instruction manual in a safe, dry place.



### Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

## Gracias por haber elegido un producto Livoo!

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

## Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión de alimentación indicada en la placa indicadora del aparato se corresponde adecuadamente a la de su instalación eléctrica.
2. Ninguna responsabilidad puede ser asumida en caso de daños causados por el incumplimiento de este manual por el usuario o por el uso o manipulación incorrecta.
3. Este aparato está destinado sólo para uso doméstico y PARA USO INTERNO.
4. Use este aparato sólo como se indica en el método de funcionamiento.
5. Ensamble completamente el ventilador antes de encenderlo.

6. Antes de cada uso, asegúrese de que el cable de alimentación está en buen estado.
7. Si el cable de alimentación presenta daños, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente capacitadas (\*) para evitar cualquier riesgo.
8. Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
9. No manipule el enchufe del aparato con las manos mojadas o pies.
10. Este aparato no puede ser utilizado por niños menores de 8 años de edad reales al menos que sean vigilados o ayudados para la utilización del aparato y que comprendan los peligros que éste implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no pueden ser efectuados por niños menores de 8 años de edad sin vigilancia.
11. Los niños pequeños, los ancianos o las personas con discapacidad no deben ser expuestos directamente al aire del ventilador durante largos períodos.
12. Cuando desconecte el cable de alimentación,

extráigalo siempre de la clavija. No tire del propio cable.

13. Siempre desconecte el aparato de su punto de enchufe cuando no utilice el aparato, antes de moverlo o limpiarlo.
14. Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de las rejillas de ventilación.
15. Asegúrese de que el ventilador siempre se coloca sobre una superficie plana, seca y estable.
16. No use el ventilador cerca de una ventana. La lluvia puede causar riesgos de descargas eléctricas.
17. No coloque el ventilador o sus partes cerca de un horno, un aparato de cocina o cualquier otra fuente de calor.
18. Nunca intente desmontar o reparar el aparato usted mismo. En caso de reparación por una persona no cualificada, la garantía se anula.
19. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no utilice este producto con las manos mojadas, no derrame líquido sobre el producto ni lo sumerja en agua.



20. Es necesaria una vigilancia directa cuando el aparato sea utilizado cerca de niños o personas con discapacidad.
21. No utilice en exteriores (sólo para uso interno). Este aparato no es apto para el uso industrial o al aire libre.
22. Evite el sobrecalentamiento del dispositivo mediante la prevención del bloqueo de la entrada y salida de aire. Limpie todas las entradas y salidas de vez en cuando para quitar el polvo acumulado.
23. Deje un espacio seguro de 50 cm alrededor del ventilador, por arriba y en los lados, y un espacio seguro de 120 cm en el frontal.
24. Este aparato no está diseñado para ser utilizado con un temporizador externo o un sistema de control remoto.
25. Este aparato está diseñado para ser utilizado dentro de la casa o en aplicaciones similares, tales como:
  - . zona de la cocina del personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo
  - . por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales
  - . casas
  - . entornos de "alojamiento y desayuno".

(\*) **Electricista calificado competente:** departamento post-venta del fabricante o el importador o cualquier otra persona cualificada, aprobada y autorizada para llevar a cabo este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso, debe enviar el aparato a este electricista.

- **NUNCA CUBRA EL ARTEFACTO**, ni siquiera temporalmente, porque podría recalentarse y generar un riesgo de incendio.
- No use el ventilador cerca de una ducha, bañera o una piscina.

## Especificaciones técnicas

Voltaje: 220V-240V~ 50Hz-60Hz

Potencia: **50W**

| Descripción                                        | Símbolo                                        | Valor | Unidad     |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------|------------|
| Velocidad máxima de aire del ventilador            | F                                              | 20,32 | m3/min     |
| Entrada de energía del ventilador                  | P                                              | 47,60 | W          |
| Valor del servicio                                 | SV                                             | 0,43  | (m3/min)/W |
| Consumo de energía en espera                       | P SB                                           | 0,23  | W          |
| Consumo de energía en modo apagado                 | P off                                          | 0     | W          |
| Nivel de energía de sonido del ventilador          | L WA                                           | 53,19 | dB(A)      |
| Velocidad máxima de aire                           | c                                              | 2,51  | meters/sec |
| Consumo estacional de electricidad                 | Q                                              | 15,49 | kWh/a      |
| Medidas estándar para el valor del servicio        | EN IEC 60879 :2019                             |       |            |
| Detalles del contacto para obtener más información | DELTA<br>BP61071<br>67452 Mundolsheim – France |       |            |

Antes de utilizarlo por primera vez

Retire todo el embalaje. Desenrolle completamente el cable de alimentación e inserte el enchufe en una toma de corriente con toma de tierra. El ventilador ya está listo para su uso.

## Montaje de la base: Figuras 2 y 3

Enganche la base en las muescas previstas en la parte inferior del ventilador y asegúrese de que el cable de alimentación está bien sujeto en el pasacables previsto para ello.

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator)

## Uso del dispositivo

Enganche la base en las muescas previstas en la parte inferior del ventilador y asegúrese de que el cable de alimentación está bien colocado en el pasacables previsto para ello.

Enchufe el ventilador. Gire el mando de velocidad para seleccionar la velocidad: 0 = apagado, 1 = baja, 2 = media, 3 = alta. Para activar la oscilación, pulse OSC.

## Limpeza y mantenimiento

Asegúrese primero de que el ventilador está apagado y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Limpie el aparato cuando se haya enfriado completamente. Limpie la superficie exterior con un paño suave. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos. No sumerja el aparato en agua u otros líquidos. Cuando no utilice el aparato, guárdelo junto con todos sus accesorios y el manual de instrucciones en un lugar seguro y seco.

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator)



### **Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)**

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

## Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Achten Sie vor dem Anschließen Ihres Geräts darauf, dass die auf dem Hinweisschild des Geräts angegebene Betriebsspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
2. Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung oder unsachgemäße Benutzung oder Handhabung durch den Nutzer entstehen.
3. Dieses Gerät ist NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH und NUR FÜR DIE BENUTZUNG INNERHALB DES HAUSES bestimmt.
4. Benutzen Sie dieses Gerät nur wie in der Betriebsanleitung angegeben.
5. Bauen Sie den Ventilator vor dem Einschalten vollständig zusammen.
6. Achten Sie vor jeder Verwendung darauf, dass das Netzkabel in einwandfreiem Zustand ist.
7. Wenn das Kabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es von Ihrem Einzelhändler, dem Kundendienst-Service oder einer Person mit

vergleichbarer Qualifikation(\*) ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

8. Tauchen Sie das Gerät, sein Stromversorgungskabel oder seinen Stecker nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
9. Handhaben Sie den Stecker am Gerät nie mit nassen Händen oder Füße.
10. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen bedient werden, wenn Sie beaufsichtigt wurden oder die Anweisungen in Bezug auf den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind mehr als 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
11. Kleine Kinder, ältere Menschen oder behinderte Personen dürfen der von dem Ventilator verströmten Luft nicht für längere Zeiträume ausgesetzt werden.

12. Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, wenn Sie die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
13. Unterbrechen Sie die Netzverbindung vor dem Bewegen oder Reinigen des Geräts immer direkt am Einsteckpunkt.
14. Stecken Sie nie Ihre Finger, Stifte oder andere Gegenstände durch die Lüftungsgitter.
15. Achten Sie darauf, dass der Ventilator immer auf einer ebenen, trockenen und stabilen Oberfläche steht.
16. Benutzen Sie Ihren Ventilator nicht in der Nähe eines Fensters. Regen kann die Gefahr von Stromschlägen verursachen.
17. Platzieren Sie den Ventilator oder dessen Komponenten nie in der Nähe eines Ofens, einer Kochplatte oder einer anderen Hitzequelle.
18. Versuchen Sie nie, Ihr Gerät selbst auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Im Fall einer Reparatur durch eine unqualifizierte Person erlischt die Garantie.
19. Um die Gefahr eines Stromschlages zu verringern, benutzen Sie dieses Produkt nie

mit nassen Händen und spritzen Sie nie Flüssigkeiten auf das Produkt oder tauchen dieses in Wasser ein.

20. Direkte Überwachung ist notwendig, wenn Ihr Gerät in der Nähe von Kindern oder behinderten Personen benutzt wird.
21. Nicht im Freien verwenden (nur zur Benutzung im Haus). Dieses Gerät ist nicht für die industrielle Nutzung oder die Benutzung im Freien geeignet.
22. Vermeiden Sie ein Überhitzen des Geräts, indem Sie darauf achten, dass Lufteintritt und -Austritt nicht blockiert sind. Reinigen Sie alle Ein- und Ausgänge von Zeit zu Zeit, um den angesammelten Staub zu entfernen.
23. Lassen Sie zur Sicherheit einen freien Raum von 50 cm um den Ventilator, auf und an den Seiten, sowie einen Sicherheitsabstand von 120 cm von der Vorderseite.
24. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung mit einem externen Timer oder einer separaten Fernsteuerung geeignet.
25. Dieses Gerät wurde für die Benutzung im Hausinneren oder für Anwendungen wie folgt entwickelt:

- Küchenpersonalbereich in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen
- Bauernhäuser.
- Pensionen, in denen Übernachtung mit Frühstück angeboten wird, usw

**(\*)Autorisierter qualifizierter Elektriker:** Kundendienst-Abteilung des Herstellers oder des Importeurs oder eine andere qualifizierte Person, zugelassen und bevollmächtigt zum Durchführen dieser Art von Reparatur zur Vermeidung von Risiken. Sie müssen das Gerät in jedem Fall zu diesem Elektriker bringen.

- **DIESES GERÄT NIE BEDECKEN**, nicht einmal vorübergehend, da es sich sonst überhitzen und ein Brandrisiko darstellen kann.
- Benutzen Sie den Ventilator nicht in der Nähe einer Dusche, Badewanne oder eines Schwimmbeckens.

## Technische Spezifikationen

Spannungsversorgung: 220V-240V~ 50Hz-60Hz

Leistungsaufnahme: **50W**

| Beschreibung                                 | Symbol             | Wert  | Einheit    |
|----------------------------------------------|--------------------|-------|------------|
| Maximale Ventilator-Strömungsgeschwindigkeit | F                  | 20,32 | m3/min     |
| Ventilatorleistungseingang                   | P                  | 47,60 | W          |
| Servicewert                                  | SV                 | 0,43  | (m3/min)/W |
| Standby-Stromverbrauch                       | P SB               | 0,23  | W          |
| Stromverbrauch im Modus Aus                  | P off              | 0     | W          |
| Ventilator-Schallleistungspegel              | L WA               | 53,19 | dB(A)      |
| Maximale Luftgeschwindigkeit                 | c                  | 2,51  | meters/sec |
| Saisonaler Stromverbrauch                    | Q                  | 15,49 | kWh/a      |
| Mittelwert für den Servicewert               | EN IEC 60879 :2019 |       |            |



|                                          |                                                |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Kontaktangaben für weitere Informationen | DELTA<br>BP61071<br>67452 Mundolsheim – France |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|

### **Vor der ersten Verwendung**

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Wandsteckdose. Der Ventilator ist nun betriebsbereit.

## **Montage der Basis: Abbildungen 2 und 3**

Clipsen Sie die Basis in die dafür vorgesehenen Aussparungen an der Unterseite des Ventilators und achten Sie darauf, dass das Netzkabel fest in der dafür vorgesehenen Rinne liegt.

## **Verwendung des Gerätes**

Clipsen Sie die Basis in die dafür vorgesehenen Aussparungen an der Unterseite des Ventilators und achten Sie darauf, dass das Netzkabel fest in der dafür vorgesehenen Rinne liegt.

Schließen Sie den Ventilator an. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler, um die Geschwindigkeit auszuwählen: 0 = aus, 1 = niedrig, 2 = mittel, 3 = hoch. Um die Oszillation zu aktivieren, drücken Sie auf OSC.

## **Reinigung und Wartung**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Ventilator ausgeschaltet ist, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose. Reinigen Sie das Gerät, wenn es vollständig abgekühlt ist. Wischen Sie die Außenfläche mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lagern Sie es zusammen mit dem gesamten Zubehör und der Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort.



### **Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)**

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!**

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Prima di collegare l'apparecchio, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio corrisponda a quello della rete domestica.
2. Non assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dal non rispetto del presente manuale da parte dell'utente o utilizzo improprio.
3. Questo apparecchio è stato progettato SOLO PER USO DOMESTICO e PER USO INTERNO.
4. Utilizzare questo apparecchio solo come indicato nel metodo di funzionamento.

5. Assemblare completamente il ventilatore prima di iniziare a usarlo.
6. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia in buone condizioni.
7. Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, esso deve essere sostituito dal rivenditore, il suo servizio post-vendita o da parte di una persona con capacità simili onde evitare qualsiasi pericolo. (\*)
8. Il dispositivo, il suo cavo di alimentazione o la spina non devono mai essere immersi in acqua o altri liquidi.
9. Non toccare la spina dell'apparecchio con le mani umide o piedi.
10. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità mentali, fisiche o sensoriali o prive di esperienza e conoscenze in merito, in presenza di altre persone che ne sorvegliano l'operato o ricevano istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non deve essere effettuata da

bambini a meno che non abbiamo oltre 8 anni e sotto supervisione.

11. Bambini, anziani o disabili non devono essere esposti direttamente all'aria proveniente dal ventilatore per lunghi periodi.
12. Quando si scollega il cavo di alimentazione, rimuovere sempre dalla spina. Non tirare per il cavo.
13. Scollegare sempre l'apparecchio dalla sua presa quando non è utilizzato, prima di spostarlo o pulirlo.
14. Non inserire mai le dita, pastelli o qualsiasi altro oggetto attraverso le griglie di ventilazione.
15. Assicurarsi che il ventilatore sia posto sempre su una superficie piana, asciutta e stabile.
16. Non utilizzare il ventilatore accanto a una finestra. La pioggia può causare rischio di scosse elettriche.
17. Non porre il ventilatore o una sua parte accanto a forno, apparecchi per la cottura e qualsiasi altra fonte di calore.
18. Non cercare mai di smontare o riparare l'apparecchio da soli. In caso di riparazione da parte di una persona non qualificata, la

garanzia è annullata.

19. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non utilizzare mai questo prodotto con le mani umide, né versare liquidi sul prodotto o immergerlo in acqua.
20. Sorveglianza diretta è necessaria se l'apparecchio è usato in prossimità di bambini o persone disabili.
21. Non utilizzare all'aperto (Solo per uso interno). Questo apparecchio non è idoneo per utilizzo industriale o all'aria aperta.
22. Evitare il surriscaldamento dell'apparecchio prevenendo il bloccaggio dell'ingresso e dell'uscita dell'aria. Pulire periodicamente gli ingressi e le uscite per rimuovere la polvere accumulata.
23. Lasciare uno spazio di sicurezza di 50 cm intorno al ventilatore, al di sopra e nei lati, e uno spazio di sicurezza di 120 cm sulla parte anteriore.
24. Questo apparecchio non è inteso per l'uso con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
25. Questo apparecchio è stato concepito per uso domestico o in applicazioni simili come:

- aree di cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- case coloniche
- ambienti tipo bed and breakfast.

**(\*)Elettricista qualificato autorizzato** : dipartimento post-vendita del produttore, importatore o qualsiasi altra persona qualificata, approvata e autorizzata per condurre questo tipo di riparazione per evitare qualsiasi pericolo. In ogni caso, si deve inviare l'apparecchio a questo elettricista.

- **NON COPRIRE MAI L'APPARECCHIO**, anche temporaneamente, in quanto ciò potrebbe surriscaldare e generare un rischio di incendio.
- Non utilizzare il ventilatore in prossimità di docce, vasche da bagno o piscine.

## Specifiche tecniche

Tensione: 220V-240V~ 50Hz-60Hz

Potenza: **50W**

| Descrizione                                     | Simbolo                                        | Valore | Unità                   |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------|-------------------------|
| Livello massimo del flusso d'aria               | F                                              | 20,32  | m <sup>3</sup> /min     |
| Alimentazione del ventilatore                   | P                                              | 47,60  | W                       |
| Valore del servizio                             | SV                                             | 0,43   | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Consumo energetico in standby                   | P SB                                           | 0,23   | W                       |
| Consumo energetico da spento                    | P off                                          | 0      | W                       |
| Livello della potenza acustica del ventilatore  | L WA                                           | 53,19  | dB(A)                   |
| Massima velocità dell'aria                      | c                                              | 2,51   | meters/sec              |
| Consumo elettrico stagionale                    | Q                                              | 15,49  | kWh/a                   |
| Misurazione standard per il valore del servizio | EN IEC 60879 :2019                             |        |                         |
| Contatti per ricevere ulteriori informazioni    | DELTA<br>BP61071<br>67452 Mundolsheim – France |        |                         |

### Prima del primo utilizzo

Rimuovere l'imballaggio. Svolgere completamente il cavo di alimentazione e inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra. Il ventilatore è ora pronto per l'uso.

## Montaggio della base: Figure 2 e 3

Agganciare la base alle tacche presenti nella parte inferiore del ventilatore e assicurarsi che il cavo di alimentazione sia ben inserito nell'apposita canalina.

## Uso del dispositivo

Agganciare la base alle tacche presenti nella parte inferiore del ventilatore e assicurarsi che il cavo di alimentazione sia ben inserito nell'apposita canalina.

Collegare il ventilatore. Ruotare la manopola della velocità per selezionare la velocità: 0 = spento, 1 = basso, 2 = medio, 3 = alto. Per attivare l'oscillazione, premere OSC.

## Pulizia e manutenzione

Agganciare la base alle tacche presenti nella parte inferiore del ventilatore e assicurarsi che il cavo di alimentazione sia ben inserito nell'apposita canalina.

Assicurarsi innanzitutto che il ventilatore sia spento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Pulire l'apparecchio quando si è completamente raffreddato. Pulire la superficie esterna con un panno morbido. Non utilizzare mai detergenti abrasivi. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Quando l'apparecchio non viene utilizzato, riporlo insieme a tutti gli accessori e al manuale di istruzioni in un luogo sicuro e asciutto.



### Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo

del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

## Obrigado por ter escolhido Livoo!

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Antes de utilizar, verifique se a voltagem da sua tomada elétrica corresponde à voltagem nominal.
2. Não se assume responsabilidade por quaisquer danos causados pela falta de cumprimento das instruções do manual por parte do utilizador ou um uso ou manipulação errada.
3. Este aparelho destina-se apenas à UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA e PARA USO INTERNO.
4. Deve apenas utilizar este aparelho conforme indicado no manual de instruções.
5. Monte completamente o ventilador antes do início.
6. Antes de cada utilização, deve garantir que o cabo de alimentação está em boas condições.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo



fabricante, pelo serviço ou uma pessoa com uma qualificação semelhante, no sentido de evitar quaisquer perigos (\*).

8. Nunca mergulhe o aparelho, o seu cabo de alimentação ou a ficha na água ou noutra.
9. Não deve manipular a ficha do aparelho com as mãos molhadas.
10. Este aparelho podem ser utilizado por crianças com 8 anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que tenham supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e saibam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção de utilizador não devem ser feitas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionados.
11. Crianças jovens, idosos ou pessoas com deficiência não devem ser expostas diretamente ao ar da ventoinha durante longos períodos.
12. Quando desconectar o cabo de alimentação, deve sempre tirar a ficha da

tomada. Não deve puxar o cabo em si.

13. Sempre desconecta o dispositivo do aperto se for esquerdo sem supervisão e antes da assembleia, ou a limpeza.
14. Nunca deve inserir os seus dedos, lápis ou quaisquer outros objetos nas grelhas de ventilação.
15. Deve garantir que a ventoinha está sempre colocada numa superfície lisa, seca e estável.
16. Não deve colocar a ventoinha perto de uma janela. A chuva pode causar um risco de choques elétricos.
17. Não deve colocar a ventoinha ou partes desta perto de um forno, uma aparelho de cozinhar ou qualquer outra fonte de calor.
18. Nunca deve tentar desmontar ou reparar o seu aparelho. Em caso de reparação por parte de uma pessoa não qualificada, a garantia é nula.
19. Para reduzir o risco de um choque elétrico, nunca deve operar este produto com mãos molhadas, derramar líquido em cima do produto ou mergulhar este na água.
20. É necessária uma supervisão de perto

quando o seu aparelho está a ser utilizado perto de crianças ou pessoas com uma invalidez.

21. Nunca utilize o aparelho no exterior e coloque-o sempre em ambientes secos.
22. Deve evitar sobreaquecer o aparelho ao prevenir o bloqueio de entrada e saída de ar. Deve limpar todas as entradas e saídas de tempo em tempo, para remover o pó acumulado.
23. Deixar num espaço seguro de 50 cm à volta da ventoinha, em cima e em ambos os lados, e um espaço seguro de 120 cm à frente.
24. Este aparelho não se destina a ser utilizado via um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
25. Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em locais semelhantes tais como:
  - . áreas de cozinha profissionais em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - . casas de fazenda.
  - . uso por parte de clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
  - . ambientes do tipo pousadas.

(\*) **Electricista qualificado e competente:** departamento de serviço pós-venda do produtor ou importador, ou qualquer outra pessoa que seja qualificada, aprovada e competente para fazer este tipo de arranjos, para evitar quaisquer perigos. Em qualquer um dos casos, deve devolver o aparelho ao electricista.

- **NUNCA DEVE COBRIR O APARELHO**, mesmo temporariamente, uma vez que este pode sobreaquecer e causar o risco de um fogo.
- Não deve utilizar esta ventoinha perto de um chuveiro, banheiro ou uma piscina.

## Especificações técnicas

Tensão: 50W

Alimentação: 220V-240V~ 50Hz-60Hz

| Descrição                                       | Símbolo                                        | Valor | Unidade                 |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------|-------------------------|
| Máxima taxa de fluxo do ventilador              | F                                              | 20,32 | m <sup>3</sup> /min     |
| Entrada de energia do ventilador                | P                                              | 47,60 | W                       |
| Valor do serviço                                | SV                                             | 0,43  | (m <sup>3</sup> /min)/W |
| Consumo de energia do modo de espera            | P SB                                           | 0,23  | W                       |
| Consumo de energia do modo "Off" [Desligado]    | P off                                          | 0     | W                       |
| Nível de energia do som do ventilador           | L WA                                           | 53,19 | dB(A)                   |
| Velocidade de ar máxima                         | c                                              | 2,51  | meters/sec              |
| Consumo de eletricidade sazonal                 | Q                                              | 15,49 | kWh/a                   |
| Padrão de medição para o valor de serviço       | EN IEC 60879 :2019                             |       |                         |
| Detalhes de contato para obter mais informações | DELTA<br>BP61071<br>67452 Mundolsheim – France |       |                         |

### Antes da primeira utilização

Retire toda a embalagem. Desenrole completamente o cabo de alimentação e insira a ficha numa tomada de parede com ligação à terra. O ventilador está agora pronto a ser utilizado.

## Montagem da base: Figuras 2 e 3

Encaixe a base nos entalhes previstos na parte inferior do ventilador e certifique-se de que o cabo de alimentação está bem colocado na conduta de cabos prevista para o efeito.

## Utilização do dispositivo

Encaixe a base nos entalhes fornecidos na parte inferior da ventoinha e certifique-se de que o cabo de alimentação está bem colocado na conduta de cabos fornecida.

Ligar a ventoinha. Rode o botão de velocidade para selecionar a velocidade: 0 = desligado, 1 = baixo, 2 = médio, 3 = alto. Para ativar a oscilação, prima OSC.

## Limpeza e manutenção

Em primeiro lugar, certificar-se de que o ventilador está desligado e desligar o cabo de alimentação da tomada de parede. Limpe o aparelho depois de este ter arrefecido completamente. Limpe a superfície exterior com um pano macio. Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos. Não mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos. Quando o aparelho não estiver a ser utilizado, guarde-o juntamente com todos os seus acessórios e o manual de instruções num local seguro e seco.



### A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrónico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixo separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer alvorens het apparaat te gebruiken of de spanning van uw stopcontact overeenkomt met de nominale spanning aanduiding.
2. Er wordt geen verantwoordelijkheid geaccepteerd in geval van schade veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing door de gebruiker of door het foutieve gebruik of behandeling.
3. Dit apparaat is bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en voor INTERN GEBRUIK.
4. Dit apparaat uitsluitend gebruiken zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing.
5. Monteer volledig de ventilator voor de start.
6. Controleer van tijd tot tijd het netsnoer op beschadigingen. Nooit het apparaat gebruikt, indien het netsnoer of het apparaat tekenen van beschadiging tonen.
7. Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd person, teneinde gevaar te

voorkomen(\*)).

8. Duik het apparaat, de snoer of de stekker in water of een andere vloeistof nooit.
9. De stekker niet met natte handen hanteren of voeten.
10. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis als ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of ze van deze persoon instructies krijgen hoe het apparaat op een veilige manier moet worden gebruikt en begrijpen wat de mogelijke gevaren zijn. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
11. Jonge kinderen, ouderen of gehandicapten mogen niet rechtstreeks langdurig aan de lucht van de ventilator worden blootgesteld.
12. Als u de voedingskabel uit het stopcontact trekt, altijd eerst de stekker eruit trekken. Niet

aan de kabel zelf trekken.

13. Koppel het apparaat altijd los van het stopcontact als het onbeheerd wordt achtergelaten en voor het monteren, demonteren of schoonmaken.
14. Steek nooit uw vingers, kleurpotloden of een ander voorwerpen in de ventilatielamellen.
15. Zorg ervoor dat de ventilator altijd op een vlakke, droge en stabiele ondergrond wordt geplaatst.
16. De ventilator niet in de buurt van het raam gebruiken. Regen kan risico's van elektrische schokken veroorzaken.
17. De ventilator of onderdelen ervan in de buurt van een of over, een kooktoestel of een andere warmtebron plaatsen.
18. Probeer nooit zelf het apparaat te demonteren of te repareren. In het geval van reparatie door een ongekwalficeerde persoon, komt de garantie te vervallen.
19. Teneinde het risico van elektrische schokken te verminderen, dit apparaat nooit met natte handen bedienen, vloeistof in het product morsen of onderdompelen in water.
20. Nauwlettend toezicht is noodzakelijk



wanneer uw apparaat in de buurt van kinderen of gehandicapten wordt gebruikt.

21. Niet buitenshuis gebruiken, alleen voor gebruik binnenshuis.
22. Oververhitting van het apparaat voorkomen door te voorkomen dat in- en uitgang van de lucht geblokkeerd raakt. Reinig van tijd tot tijd alle in- en uitgangen om de opgehoopte stof te verwijderen.
23. Laat een veilige ruimte van 50 cm rondom de ventilator, aan de bovenkant en aan de zijkanten, en een veilige ruimte van 120 cm aan de voorzijde.
24. Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door externe timer of afzonderlijke afstandsbedieningsysteem.
25. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
  - Keukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
  - Boerderijen
  - Door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen
  - Bed and breakfast type omgevingen

(\*) **Gekwalificeerd elektricien:** after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.

**HET APPARAAT NOOIT BEDEKKEN**, zelf niet tijdelijk, omdat het oververhit kan raken en er een risico op brand bestaat.

De ventilator in de buurt van een douche, bad of een zwembad

## Technische specificaties

Ingangsspanning: **220V-240V~ 50Hz-60Hz**

Vermogen: **50W**

| Beschrijving                                        | Symbool                                        | Waarde | Eenheid    |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------|------------|
| Maximale draaisnelheid ventilator                   | F                                              | 20,32  | m3/min     |
| Ventilator vermogen ingang                          | P                                              | 47,60  | W          |
| Service waarde                                      | SV                                             | 0,43   | (m3/min)/W |
| Standby stroomverbruik                              | P SB                                           | 0,23   | W          |
| Uitgeschakelde modus stroomverbruik                 | P off                                          | 0      | W          |
| Ventilator Geluidsniveau van stroom                 | L WA                                           | 53,19  | dB(A)      |
| Maximale luchtsnelheid                              | c                                              | 2,51   | meters/sec |
| Seizoen elektriciteitsverbruik                      | Q                                              | 15,49  | kWh/a      |
| Standaard meting voor service waarde                | EN IEC 60879 :2019                             |        |            |
| Contactgegevens voor verkrijgen van meer informatie | DELTA<br>BP61071<br>67452 Mundolsheim – France |        |            |

### Voor het eerste gebruik

Verwijder alle verpakking. Wikkel het netsnoer helemaal af en steek de stekker in een geaard topcontact. De ventilator is nu klaar voor gebruik.

## Montage van de voet: Figuren 2 en 3

Klik de basis in de uitsparingen aan de onderkant van de ventilator en zorg ervoor dat het netsnoer goed op zijn plaats zit in de bijgeleverde kabelgoot.

## Gebruik van het apparaat

Klik de voet in de inkepingen aan de onderkant van de ventilator en zorg ervoor dat het netsnoer goed op zijn plaats zit in de voorziene kabelgoot.

Steek de stekker in het stopcontact. Draai aan de snelheidsknop om de snelheid te selecteren: 0 = uit, 1 = laag, 2 = medium, 3 = hoog. Druk op OSC om de oscillatie te activeren

## Schoonmaak en onderhoud

Klik de basis in de uitsparingen aan de onderkant van de ventilator en zorg ervoor dat het netsnoer goed op zijn plaats zit in de bijgeleverde kabelgoot.

Zorg er eerst voor dat de ventilator is uitgeschakeld en trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact. Maak het apparaat schoon als het volledig is afgekoeld. Veeg de buitenkant schoon met een zachte doek. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als het apparaat niet wordt gebruikt, berg het dan samen met alle accessoires en de gebruiksaanwijzing op een veilige, droge plaats op.



**Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



**LIVOO**

BP 61071

67452 Mundolsheim - FRANCE